

## **CERTIFICATO DI ANALISI**

*(valido a tutti gli effetti di legge R.D. n° 842/28)*

Protocollo n° **4514 F 2019** Rev. n. 0

**A supplemento del CdA protocollo n° 4513F2019**

**Campione:** AISI316 L  
**Punto di prelievo:** --  
**Prelevato da:** Incaricato del committente  
**Metodica di prelievo:** --  
**Committente:** TRAFAG ITALIA S.r.l.  
**Via Cremona, 1 - Legnano (MI)**  
**Esame richiesto:** Determinazione dei parametri sottoelencati.  
**Limiti applicati:** Art. 37, D.M. 21/03/1973 e s.m.i.  
**Data di prelievo/consegna:**

**Inizio analisi:** 14/06/2019

Parametro e metodo	Unità di misura	Risultato	Incertezza <sup>(1)</sup>	Limiti	
				min	max
Cromo totale, Cr <small>UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	<b>0,03</b>	± 0,01		
Manganese, Mn <small>UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	<b>0,07</b>	± 0,02		0,1
Nichel, Ni <small>UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	<b>0,02</b>	± 0,01		0,1
Cromo III, Cr <small>UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	<b>0,03</b>	± 0,01		0,1

**Fine analisi:** 15/06/2019

Simulante B: Acido acetico 3% (p/v). Durata del contatto: 30 min. Temperatura di contatto: 100 °C. Determinazione effettuata sul liquido di cessione proveniente dal terzo "attacco". Rapporto superficie/volume compreso tra 0,5 e 2 cm<sup>2</sup> per ml di simulante alimentare.

### PARERE DI CONFORMITÀ

Il campione, nei parametri esaminati, rientra nei limiti applicati.  
 Nel confronto tra i valori rilevati ed i valori limite non è stata considerata l'incertezza.

In relazione al D.M. 06/04/2004, n.174, Capo 2, art. 5, il materiale in considerazione, nei parametri esaminati, può essere utilizzato negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano

Villorba, lì 15/06/2019

Dr. Reinaldo Tomasi - Responsabile Laboratorio

# Valore fuori limite n.a. Non applicabile n.d. Non determinabile < Inferiore al limite di rivelabilità ° prova subappaltata

^ dato fornito dal cliente; il laboratorio ne declina la responsabilità

A partire dalla "Rev. n. 1" ogni revisione annulla e sostituisce la precedente.

La descrizione del campione è fornita dal cliente.

In caso di campionamento non eseguito dal laboratorio, punto di prelievo e metodica di prelievo sono stati dichiarati dal cliente sotto la propria responsabilità.

(1) L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura uguale a 2, per un livello di probabilità del 95% ed un numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10.

Salvo diversa richiesta del cliente, il tempo di conservazione del campione è di 15 giorni.

I risultati del presente Certificato di Analisi si riferiscono unicamente al campione analizzato.

La riproduzione parziale del presente Certificato di Analisi deve essere espressamente richiesta allo Studio A.S.A..

## **CERTIFICATO DI ANALISI**

*(valido a tutti gli effetti di legge R.D. n° 842/28)*

Protocollo n° **4513 F 2019** Rev. n. 0

**Campione:** AISI316 L  
**Punto di prelievo:** --  
**Prelevato da:** Incaricato del committente  
**Metodica di prelievo:** --  
**Committente:** TRAFAG ITALIA S.r.l.  
**Via Cremona, 1 20025 LEGNANO (MI)**  
**Esame richiesto:** Determinazione dei parametri sottoelencati.  
**Limiti applicati:** Art. 5, D.M. 21/03/1973 e s.m.i.  
**Data di prelievo/consegna:**

**Inizio analisi:** 14/06/2019

Parametro e metodo	Unità di misura	Risultato	Incertezza <sup>(1)</sup>	Limiti	
				min	max
Migrazione globale <small>DM 21/03/1973 SO GU n° 104 20/04/1973 All IV Sez 1</small>	mg/dm <sup>2</sup>	< 1	± 1		8

**Fine analisi:** 15/06/2019

Simulante B: Acido acetico 3% (p/v). Durata del contatto: 30 min. Temperatura di contatto: 100 °C. Determinazione effettuata sul liquido di cessione proveniente dal terzo "attacco". Rapporto superficie/volume compreso tra 0,5 e 2 cm<sup>2</sup> per ml di simulante alimentare.

### PARERE DI CONFORMITÀ

Il campione, nei parametri esaminati, rientra nei limiti applicati.  
 Nel confronto tra i valori rilevati ed i valori limite non è stata considerata l'incertezza.

In relazione al D.M. 06/04/2004, n.174, Capo 2, art. 5, il materiale in considerazione, nei parametri esaminati, può essere utilizzato negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano

Villorba, li 15/06/2019

Dr. Reinaldo Tomasi - Responsabile Laboratorio

# Valore fuori limite n.a. Non applicabile n.d. Non determinabile < Inferiore al limite di rivelabilità ° prova subappaltata

^ dato fornito dal cliente; il laboratorio ne declina la responsabilità

A partire dalla "Rev. n. 1" ogni revisione annulla e sostituisce la precedente.

La descrizione del campione è fornita dal cliente.

In caso di campionamento non eseguito dal laboratorio, punto di prelievo e metodica di prelievo sono stati dichiarati dal cliente sotto la propria responsabilità.

(1) L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura uguale a 2, per un livello di probabilità del 95% ed un numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10.

Salvo diversa richiesta del cliente, il tempo di conservazione del campione è di 15 giorni.

*I risultati del presente Certificato di Analisi si riferiscono unicamente al campione analizzato.*

*La riproduzione parziale del presente Certificato di Analisi deve essere espressamente richiesta allo Studio A.S.A..*

## **CERTIFICATO DI ANALISI**

*(valido a tutti gli effetti di legge R.D. n° 842/28)*

Protocollo n° **7112 F 2019** Rev. n. 0

**Campione:** O-RING IN VITON  
**Punto di prelievo:** --  
**Prelevato da:** Incaricato del committente  
**Metodica di prelievo:** --  
**Committente:** TRAFAG ITALIA s.r.l.  
**Via Cremona, 1 20025 LEGNANO (MI)**  
**Esame richiesto:** Determinazione dei parametri sottoelencati.  
**Limiti applicati:** All. III, D.M. 06/04/2004, n. 174  
**Data di prelievo/consegna:** 18/10/2019

**Inizio analisi:** 21/10/2019

Parametro e metodo	Unità di misura	Risultato	Incertezza <sup>(1)</sup>	Limiti	
				min	max
Migrazione globale <small>DM 21/03/1973 SO GU n° 104 20/04/1973 All IV Sez 1</small>	mg/Kg S.U.	< 1	± n.a.		50
Sostanze organiche volatili <small>UNI 10899:2001</small>	mg/Kg S.U.	< 0,005	± n.a.		

**Fine analisi:** 05/11/2019

Simulante: Acqua. Durata del contatto: 10 giorni. Temperatura di contatto: 40 °C. Determinazione effettuata sul liquido di cessione proveniente dal primo "attacco". Rapporto superficie/volume pari a 6 dm<sup>3</sup> per Kg di simulante alimentare.

### PARERE DI CONFORMITÀ

Il campione, nei parametri esaminati, rientra nei limiti applicati.  
 Nel confronto tra i valori rilevati ed i valori limite non è stata considerata l'incertezza.

In relazione al D.M. 06/04/2004, n.174, Capo 2, art. 5, il materiale in considerazione, nei parametri esaminati, può essere utilizzato negli impianti fissi di captazione, trattamento, adduzione e distribuzione delle acque destinate al consumo umano.

Villorba, lì 05/11/2019

Dr. Reinaldo Tomasi - Responsabile Laboratorio

# Valore fuori limite n.a. Non applicabile n.d. Non determinabile < Inferiore al limite di rivelabilità ° prova subappaltata

^ dato fornito dal cliente; il laboratorio ne declina la responsabilità

A partire dalla "Rev. n. 1" ogni revisione annulla e sostituisce la precedente.

La descrizione del campione è fornita dal cliente.

In caso di campionamento non eseguito dal laboratorio, punto di prelievo e metodica di prelievo sono stati dichiarati dal cliente sotto la propria responsabilità.

(1) L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura uguale a 2, per un livello di probabilità del 95% ed un numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10.

Salvo diversa richiesta del cliente, il tempo di conservazione del campione è di 15 giorni.

*I risultati del presente Certificato di Analisi si riferiscono unicamente al campione analizzato.*

*La riproduzione parziale del presente Certificato di Analisi deve essere espressamente richiesta allo Studio A.S.A..*

## **CERTIFICATO DI ANALISI**

(valido a tutti gli effetti di legge R.D. n° 842/28)

Protocollo n° **7113 F 2019** Rev. n. 0

**A supplemento del CdA protocollo n° 7112F2019**

Campione: **O-RING IN VITON**  
 Punto di prelievo: --  
 Prelevato da: **Incaricato del committente**  
 Metodica di prelievo: --  
 Committente: **TRAFAG ITALIA s.r.l.**

**Via Cremona, 1 20025 LEGNANO (MI)**

Esame richiesto: **Determinazione dei parametri sottoelencati.**

Limiti applicati: **Allegato II, Regolamento (UE) n. 10/2011 del 14/01/2011 e s.m.i.**

Data di prelievo/consegna: **18/10/2019**

Inizio analisi: **21/10/2019**

Parametro e metodo	Unità di misura	Risultato	Incertezza <sup>(1)</sup>	Limiti	
				min	max
Alluminio, Al <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,1	± n.a.		1
Bario, Ba <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	0,2	± 0,1		1
Cobalto, Co <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,005	± n.a.		0,05
Rame, Cu <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,5	± n.a.		5
Ferro, Fe <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 1	± n.a.		48
Litio, Li <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,006	± n.a.		0,6
Manganese, Mn <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,006	± n.a.		0,6
Zinco, Zn <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,5	± n.a.		5
Nichel, Ni <small>UNI EN 16173:2012 + UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	< 0,002	± n.a.		0,02
Ammine aromatiche primarie <small>ISS IOP-ER-02 Rev 1 06/06/2011</small>	mg/Kg S.U.	< 0,005	± n.a.		0,0099

Fine analisi: **31/10/2019**

Simulante: Acqua. Durata del contatto: 10 giorni. Temperatura di contatto: 40 °C. Determinazione effettuata sul liquido di cessione proveniente dal primo "attacco". Rapporto superficie/volume pari a 6 dm<sup>3</sup> per Kg di simulante alimentare.

### PARERE DI CONFORMITÀ

Il campione, nei parametri esaminati, rientra nei limiti applicati.

Nel confronto tra i valori rilevati ed i valori limite non è stata considerata l'incertezza.

Villorba, li **04/11/2019**

Dr. Reinaldo Tomasi - Responsabile Laboratorio

# Valore fuori limite n.a. Non applicabile n.d. Non determinabile < Inferiore al limite di rivelabilità ° prova subappaltata

^ dato fornito dal cliente; il laboratorio ne declina la responsabilità

A partire dalla "Rev. n. 1" ogni revisione annulla e sostituisce la precedente.

La descrizione del campione è fornita dal cliente.

In caso di campionamento non eseguito dal laboratorio, punto di prelievo e metodica di prelievo sono stati dichiarati dal cliente sotto la propria responsabilità.

(1) L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura uguale a 2, per un livello di probabilità del 95% ed un numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10.

Salvo diversa richiesta del cliente, il tempo di conservazione del campione è di 15 giorni.

*I risultati del presente Certificato di Analisi si riferiscono unicamente al campione analizzato.*

*La riproduzione parziale del presente Certificato di Analisi deve essere espressamente richiesta allo Studio A.S.A..*

## **CERTIFICATO DI ANALISI**

*(valido a tutti gli effetti di legge R.D. n° 842/28)*

Protocollo n° **7111 F 2019** Rev. n. 0

**Campione:** SENSORE CERAMICO  
**Punto di prelievo:** --  
**Prelevato da:** Incaricato del committente  
**Metodica di prelievo:** --  
**Committente:** TRAFAG ITALIA s.r.l.  
**Via Cremona, 1 20025 LEGNANO (MI)**  
**Esame richiesto:** Determinazione dei parametri sottoelencati.  
**Limiti applicati:** Categoria 1, Art. 3, D.M. 04/04/1985 e s.m.i.  
**Data di prelievo/consegna:** 18/10/2019

**Inizio analisi:** 21/10/2019

Parametro e metodo	Unità di misura	Risultato	Incertezza <sup>(1)</sup>	Limiti	
				min	max
Piombo, Pb <small>UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	<b>0,076</b>	± 0,008		0,8
Cadmio, Cd <small>UNI EN 16170:2016</small>	mg/Kg S.U.	<b>&lt; 0,0002</b>	± n.a.		0,07

**Fine analisi:** 31/10/2019

Simulante: Acqua. Durata del contatto: 10 giorni. Temperatura di contatto: 40 °C. Determinazione effettuata sul liquido di cessione proveniente dal primo "attacco". Rapporto superficie/volume pari a 6 dm<sup>3</sup> per Kg di simulante alimentare.

### PARERE DI CONFORMITÀ

Il campione, nei parametri esaminati, rientra nei limiti applicati.

Nel confronto tra i valori rilevati ed i valori limite non è stata considerata l'incertezza.

Villorba, li **04/11/2019**

Dr. Reinaldo Tomasi - Responsabile Laboratorio

# Valore fuori limite n.a. Non applicabile n.d. Non determinabile < Inferiore al limite di rivelabilità ° prova subappaltata

^ dato fornito dal cliente; il laboratorio ne declina la responsabilità

A partire dalla "Rev. n. 1" ogni revisione annulla e sostituisce la precedente.

La descrizione del campione è fornita dal cliente.

In caso di campionamento non eseguito dal laboratorio, punto di prelievo e metodica di prelievo sono stati dichiarati dal cliente sotto la propria responsabilità.

(1) L'incertezza estesa è calcolata con un fattore di copertura uguale a 2, per un livello di probabilità del 95% ed un numero di gradi di libertà maggiore o uguale a 10.

Salvo diversa richiesta del cliente, il tempo di conservazione del campione è di 15 giorni.

*I risultati del presente Certificato di Analisi si riferiscono unicamente al campione analizzato.*

*La riproduzione parziale del presente Certificato di Analisi deve essere espressamente richiesta allo Studio A.S.A..*